

# Maruja Cotro Olavarria

† 15 DE ABRIL DE 1934.

EN la plenitud de la vida, en la hora dulce y bella de la juventud, la ronda trágica de la muerte estrechó su círculo para quitarnos una existencia preciosa, un selecto espíritu de mujer que se distinguió siempre por sus cualidades entusiastas y por su amor hacia lo digno y lo hermoso.

Fué Maruja Cotro Olavarria para nosotros una colaboradora de gran valor, la mejor amiga, de palabras llenas de optimismo que nos habló siempre del éxito, sin dudar de él. Desde nuestra iniciación ella tomó parte activa en EL INDICE y esta obra nuestra es también de ella, a la que se prodigó con generosidad ilimitada y a la que dió sus anhelos de buena hermana.

Porque Maruja fué en este periodismo nuestro, todo un símbolo, todo un afán de lucha, todo un alma desinteresada y noble y por eso y por su dignísima actitud en la vida, nosotros conservaremos de ella el más bello re-



cuerdo de su personalidad, y aquellos que la conocieron y suieron aquilatar el valimiento que adornaba su espíritu exquisito, sentirán hondamente su alejamiento eterno.

La emoción dolorosa que nos embarga enluta nuestro espíritu con el crepón intenso de la pena que nos opresiona esta tragedia, que por ello, también es de nuestra casa.

Maruja, nuestra buena y amable hermana y amiga, tendrá reservado en nosotros el lugar de privilegio que se merece y en la marcha futura de «El Índice» sabremos «jemplarizar con el esfuerzo y el entusiasmo que ella siempre nos dispensó, alentándonos a la continuación sin hacer caso de las espinas del camino».

El vacío que nos deja Maruja, lo llenará solamente el recuerdo venerado y la sociedad pierde un dilecto integrante femenino que hizo siempre honor a ella y en la cual recogió el aprecio y la distinción a que se hacía merecedora por su cultura, sociabilidad y rectitud.

Ante lo inexorable del destino es necesario la resignación; y a sus familiares enviamos el doloroso pesar de esta hora, y en la tumba tan prematura de Maruja, depositamos la flor del eterno recuerdo de esta casa amiga, ¡Paz en su última morada!

# EL INDICE

PERIODICO APOLITICO

DIRECTORES RAUL A. MORELLI y R. TRELLES ISAIN

Año I Minas, 18 de Abril de 1934 -- No 58

## El acto comicial de mañana

Mañana se realizará en toda la República el comicio que debe ratificar la nueva Constitución, como también la elección Presidencial de la fórmula Terra-Navarro para el nuevo periodo 1934-38.

En nuestra situación de período apolítico hemos dado cabida durante la campaña precomicial a todas las notas que se nos han pasado de los distintos sectores políticos, sin color partidario de ninguna especie por parte nuestra.

Por ello nuestra palabra es serena y al margen de las pasiones que desata estas luchas.

nos permitimos exhortar a todos los hombres de todos los partidos para que este acto se realice en forma normal y pueda nuevamente nuestra Patria ser encausada por la senda del trabajo y la tranquilidad.

No entraremos a discutir la razón que asista a los partidarios u opositores del actual Gobierno ni para que la Constitución sea o no ratificada; solo hacemos un llamado a todos los uruguayos que no deben olvidar que ante todo el pueblo necesita descansar de las luchas electorales, para poder dedicarse de lleno a la labor fructífera de la tierra y al cuidado del ganado, que son nuestras verdaderas fuentes de riqueza que harán de nuestro suelo nativo una Patria libre y grande como la soñara el Gral. Artigas.

## Periodismo extranjero

El último correo llegado, nos trae, debido a la gentileza del escritor Jose Agustin Catalá, el conje del colega «El Índice» que ve la luz en Valencia (Venezuela) bajo la dirección del periodista L. A. García Monsant. Muy bien presentado, con selecto y abundante material, el mencionado colega debe triunfar ampliamente dentro del periodismo moderno.

Recojemos la tendida cordial de estas manos tejadas, pero amigas, y apretamos fuerte esta amistad de «viejos conocidos», a pesar de la distancia que nos separa.

## El Album de Minas

Edición económica

0.20

En venta en todos los salones y Librerías.

36 páginas gráficas en papel satinado y con notas de varios parajes minuanos.

Un recuerdo para el turista.

# - Barraca De Maderas -

MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL

almacén y ferreteria

Casa Antonio G. Llambi Antes de Hacer Sus Compras Consulte Precios

TELEF. 154

CARABAJAL esq. WILLIMAN

MINAS



# De la Jefatura de Policía

La jefatura de Policía nos solicita la publicación de las siguientes notas, enviadas por el Ministerio del Interior, relacionadas con el acto eleccionario de mañana.

Sin perjuicio de publicación oficial transcribo a Vd. la parte dispositiva del decreto de fecha 7 del corriente, Artículo 1.º. El día 19 de Abril próximo será obligatorio el cierre de todos los establecimientos de la Industria y el Comercio, comprendidos los rurales, con la única excepción de los que expenden artículos de alimentación y medicamentos. Artículo 2.º. la excepción contenida en el artículo anterior es sin perjuicio de que los dueños o encargados de los respectivos comercios den libertad a sus empleados para que puedan ejercer sus derechos cívicos. Artículo 3.º. En ese mismo día no se permitirá la entrada de ganado a cuyo efecto permanecerá cerrada la tablada. Artículo 4.º. A los que infrinjan estas disposiciones se les aplicará con todo rigor las sanciones determinadas por las leyes vigentes sobre coacción Electoral. Artículo 5.º. Comuníquese. etc. (Fdos:) Terra, Fco. Ghigliani, César Charlone. — Saludo. — Interior:»

Recomiendo a Ud. muy especialmente el cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo N.º 177 de la Ley de Elecciones que se transcribe a continuación: «Desde las 24 horas anteriores a la clausura de la votación hasta que termine ésta no podrán expandirse bebidas

alcohólicas». — Saludo. — Interior.

Comuníquese que se ha dispuesto prohibir el día 19 del corriente durante las horas hábiles para el sufragio, el funcionamiento en parajes públicos de aparatos de amplificación de voz, quedando igualmente prohibido a los diarios el toque de sirenas o bocinas para anunciar noticias así como la transmisión de estas por medio de megáfono o porta voz. Saludo. — Interior.

Por Decreto de la Presidencia de la República, de fecha 14 del corriente, queda prohibido a los Diarios y estaciones de Radio, dar noticias relacionadas con alteración del orden público, bajo pena de clausura inmediata.

## De Carmen Piria

Hemos recibido de la prestigiosa firma de Carmen Piria, consagrada intelectual, una amable epístola agradeciéndonos el envío del Album Minas Ciudad de Turismo, que mucho estimamos por el gran valor de la misma y por ser de las manos de una mujer, que, como Carmen Piria, es todo una autoridad.

## Lita Quiroga

El sábado debutó como chansonnier de la orquesta del Touring Café, la cancionista del epigrafe, que desempeña su co-

metido con el beneplácito general. El aplauso que el público le brinda es prueba de lo bien recibido que es, por los amantes al arte de Lamarque y Gardel.

## A. C. B. A.

En la reunión celebrada el Lunes 16 se designó a una sub-comisión para que fije la fecha y organice el programa a desarrollarse en el acto inaugural de sus actividades, al cual prestarán su concurso el Sr. Director de la novel Institución D. Abelardo Kondán, la Sra. Mariana Rodríguez Dutra y Sr. Augusto De Giulii, que vendrán

expresamente de Montevideo.

La citada Comisión fué integrada por las señoras Emilia J. S. de Alvarez, Chona A. de Ruy Etcheverrito y Sta. de Bonasso.

## EXHORTACION

Contribuya Vd. a la obra espiritual emprendida por la Comisión Delegada de Minas de la ACCION Cultural en Hospitales y Asilos. Enviemos para los enfermos del Hospital LIBROS que Vd. ya haya leído, Revistas nuevas o usadas, con ello Vd. proporcionará una hora grata a los que los males físicos entristecen el espíritu.

Proteja los grandes y nobles esfuerzos — Ayude a EL INDECE

## Café Asturias

18 de Julio y Rodó

Anuncia a sus clientes que ya se trasladó al espacioso local calle 18 de Julio esquina Rodó (frente a la casa Izeta y Quirici)  
Con grandes mejoras en el Servicio.

## No compre confecciones !!

La Sastrería VILCHES

Le hará a Ud un regio SOBRETUDO EN CASTOR por \$ 25.00

CALLE 18 DE JULIO entre 25 DE MAYO y J. E. RODO

## Fumadores

Se ha puesto en venta  
EL TABACO

J. M.  
— DE LUXO —

PAQUETE \$ 0.30 — PRUEBELO  
ELABORADO POR

La Republicana

## La máxima elegancia

La encontrará si Ud. se viste en la acreditada

Sastrería Calidad de—

MASTRANGELO Hnos.



Acaba de recibir la última palabra en casimires nacionales y extranjeros.



# DEPORTES

Salon Minas

-- de --

## Foot-Ball

### ¿SE FORMARÁ LA LIGA?

Corren insistentes rumores de que nuevamente se formará la Liga Dptal. de Foot-Ball de Lavalleja, habiéndose ya realizado algunas conversaciones entre los Presidentes de los distintos clubs que practican el viril deporte.

Integrarían la nueva Liga los clubs Central, Nacional, Lavalleja, Lito, Olimpia, Sportivo, etc.

Hacemos votos para que esta iniciativa plasme en realidad, pues llenaría una vieja aspiración de los amantes al balompié.

### C. A. SPORTIVO JUVENTUD

El Domingo próximo se trasladará a la Estación Casupá (Dpto. de Florida) la muchachada del Sportivo Juventud, club que se ha formado recientemente en el Barrio Estación. En esa localidad estarán al club Defensor, que según datos que tenemos opondrán seria resistencia a los capitaneados por Julio Amarelle, brindando así a

la hinchada un partido de gran interés.

Como los muchachos son amantes a la música; Acompañarán a la delegación la petit Orquesta «Juventud» integrada por A. Farina, H. Raimondi, S. Marenales y J. Amarelle.

## Basket - Ball

### CAMPEONATO «PREPARACION» S P A R T A

Como era de esperar este campeonato ha despertado mucho interés entre los numerosos aficionados del cesto. El Domingo a la hora de iniciarse la 2.ª fecha, eran muchos los espectadores que marginaban el cuadrilátero.

Siendo las 9 y 45 el juez Sr. Formenta, ordena el comienzo del match. Fueron 40 minutos de lucha intensa y un poco brusca por el mismo entusiasmo de los players, cuando el pito anunció el final del partido el score era favorable al team «Fco. Raymond» por 16 tantos a 11. Los teams formaron así: «Fco. Raymond» Níñez, Aldabalde, Eliot, Gomez y Amarelle.

«José F. Calzada» Melogno, Caprio, Raymond, Ugarte y Bon.

A segunda hora hicieron su presentación en el field los teams «Emilio Baubeta» y «No 2». Fué un partido muy interesante y se vieron jugadas de clase, terminó con el triunfo

del 1.º por el score de 18 a 13 actuó de juez Ugarte.

Los teams formaron así:

«E. Baubeta»; Nogueira, Rodríguez, B. Castro, Ortiz y R. Calzada

«No 2» Formenta, Nappa, D. Trelles, Soller y Farina

GERVASIO TELLECHEA

Diarios, Revistas, Loterías

Salón de Lustrar calzado

Agencia de Comisiones a Montevideo

Teléfono 15 — 18 de Julio 2 86

## Los Primeros Frios ...

Son siempre los que nos ocasionan singlres resfríos. Y esa tosecita, que no le damos importancia es sin embargo casi siempre el origen de enfermedades que resultan muy graves, por haber sido descuidadas en su principio.

En esos casos, para evitar males mayores use

## Jarabe Garsab

que a más de curarle esa tos, le tonifica sus bronquios y pulmones.

JARABE GARSAB se vende en todas las Farmacias, y en la

## Farmacia Garmendia - Sabia

(LA MAYOR DEL DEPARTAMENTO)

## Agencia del Instituto de Química Industrial

Casa DORREGO - Minas - Tel.150

UN ARTICULO POR SEMANA:

## Sulfuro de Cal

El Mejor Sarnifugo y el Mas Económico.  
NO SECA. NO DAÑA; MEJORA LA LANA

En tambores de hierro con 400 litros cada uno	43.60 c/flete
En tambores de hierro con 150 litros	17.10 "
En tambores con 20 litros	3.10 "
En tambores con 10 litros	2.00 "

Garantizado el resultado, de acuerdo al Análisis de la Oficina Química — Bolsa de 50 Ks. (Puesto en Minas) \$ 10.30 los 100 ks.

## Hemos iniciado las ventas, precios de venta al público

Dulce de Leche kilo	\$ 0.50
" en vasos c/u	0.15
Queso Chubut T Favorito	0.60
" Tipo Banquete k	0.70
Manteca en pancitos c/u	0.10
Queso Rayado en btlas c/u	0.06



## EL PLATA

El Diario que ofrece la mas completa información. Léalo siempre

Adquiera un ejemplar del album

MINAS CIUDAD DE

TURISMO — — \$ 0.20

## Garage Devoto

El mejor servicio de Omnibus entre Montevideo-Minas-Aiguá-Lascano, 33, v-versa. Única Empresa con servicio directo entre Montevideo y Lascano sin trasbordo

Gran Café y Baar, Confitería, Billares y Fiambrería

## VELAZQUEZ

Es el que ofrece mejor servicio al público.  
Especialidad en Helados, Chopp y Bebidas en Hielo

Haga Vd. una visita a este Café y se convencerá que es el que está mejor instalado por su higiene, seriedad y el que ofrece mejor atención a su clientela

Instalado en el salón de Biografo—Calle E. Fabini esq. Gral Artigas

Comunico a mi estimada clientela y al público en general que no pertenezco más a la firma del Café Progreso del cual era socio administrador

Pueblo Solis

Juan Velazquez



Por bolsas de goma y porrones de aluminio y de barro para agua caliente

Por juegos de de invierno, de sobremesa y loterías, etc.

V e a a **IZETA y QUIRICI**

LA CASA PARA EL QUE  
SABE COMPRAR

18 de Julio y J. E. Rodó

DONDE HAY DE TODO  
Y PARA TODOS

## AGUSTIN TADEO

Ayer cumplimos con la dolorosa obligación de acompañar a la última morada los despojos del querido y antiguo compañero gráfico con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

Desaparece Tadeo a la edad de 42 años, y parece que él hubiera apresurado su entrada al camino eterno, antes de que la Parca lo señalara con su índice fatal.

Muchacho del pueblo, de pecho abierto y alma noble, anduvo de imprenta en imprenta desde 1900 a 1925, un poco trabajando y otro poco sin trabajar; pero siempre conservó una conducta inobjetable en cuanto a: compañerismo, amistad y honradez, tres palabras sagradas que con orgullo podrían inscribirse en una corona a su memoria.

Poseía una cultura y una ilustración no escasas; y, además, amaba el Arte, como que era tipógrafo de veras, y se sentía satisfecho por haber puesto sus manos en las producciones de nuestros poetas y escritores.

(Fué íntimo de Benavente, de Aguilar, de Lonzarich, de Cajaraville, etc).

Con Tadeo aprendimos a defender la libertad y la independencia frente al agioismo patronal, y él nos dió noción de lo que era el verdadero compañerismo. Con él actuamos en todas los movimientos altivos y rebeldes, ocurridos en nuestro gremio desde 1907 a la fecha.

Aún después de separado de nuestro oficio, siempre se preocupó por la suerte de los gráficos, y miraba con honda simpatía toda tendencia al mejoramiento del gremio.

Agustín: amigo, camarada: en nombre de los tipógrafos de Minas que aún cultivan en su alma la flor de la amistad desinteresada y noble; te damos el

adiós postrero desde lo más íntimo de nuestra sensibilidad; y hacemos votos por que de la nueva generación gráfica local salga siquiera uno cuyo espíritu pueda ser gemelo al tuyo!

Abril 17 de 1934

—»»»»—»»»»—

## Nuevo comercio

En el local de la calle 18 de Julio 595 se ha instalado una sucursal de la Panadería y Confitería del conocido comerciante Sr. Pascual Infante y a cuyo frente se encuentra el Sr. Custodio Guillén

Bien instalado y con un selecto surtido de masa, bizcochos y caramelos, no dudamos que el éxito los acompañará en su empresa.

—»»»»—»»»»—

## Teatro Escudero

«De Bailarina a Maestra: es el título del extenso Paramount que ofrece esta sala para mañana jueves.

Comedia dramática de ambiente deportiva y teatral interpretada por Nancy Carroll, Helen Kane, Stanbey Smith y otros astros

En primera sección irá «Camino de Santa Fe» con Rosita Moreno.

—»»»»—»»»»—

## Cine Doré

Mañana jueves ofrece en su función de Moda uno de los grandes éxitos sonoros y parlantes «Warner Bros» titulada «Con toda la boca».

Una bonita comedia a base de lindas muchachas, alegría y humorismo con Joe E. Brown, Ginger Roger y Farina.

## Lolita Oxley Faruelo

Profesora de corte y confecciones «Sistema Ballestrino»

Dá lecciones en casa propia y a domicilio  
Garante la enseñanza  
W. Beltrán 925  
MINAS

## Empresa de Autos VICENTE IRAZOQUI

Servicio especial de Pasajeros y —o Encomiendas —o—

Línea: MINAS LADRILLOS, pasando por ESPUELITAS, CHA. MAME, CASUPA etc. y vice-versa

Salida de Minas: Lunes, Miércoles y Sábados a las 13 horas.  
Salida de Ladrillos: Domingos, Martes y Viernes a las 6 horas.  
Agencia en Minas: Hotel Garibaldi.

« en Ladrillos: Casa Rocaldi

Coches cómodos—Pida pasaje

**Se vende:** Una propiedad de

material compuesta de dos salones para comercio, w. c., Pozo de agua potable en terreno de 300 mts. Título saneado.  
Una Victrola Ortofónica Victor de Mueble, con 30 discos casi nuevos.

Ocurrir: Casildo Martínez  
Centenario y Sgo. Vázquez  
MINAS

**COMPLETO**  
SANO

NUTRITIVO  
ECONOMICO

**PURITAS**

la delicia de los niños \$ 0.45

CONFITERIA IRISARRI  
Teléfono 38

PETIT PARIS  
— MINAS —  
Teléfono 82

## SEÑORA:

REGALAMOS un hermoso juego loza floreada, Inglés de 84 piezas en combinación con la última lotería del mes de Abril próximo venidero

Bien: NUESTRO CONCURSO ES: por cada DOS pesos en boletines de nuestra registradora entregaremos un CUPON NUMERADO

La persona que posea el cupón que coincida con las cuatro últimas cifras de dicha lotería, será favorecida con el 1 de Loza

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO  
**MACHADO Hnos.** T. y TRES esq. WILLIMAN  
TELEFONO 313

## Tintorería a Vapor

— de —

Guerino Caprio

Se tiñen en todos colores  
Se limpian toda clase de ropa.  
Se reforman sombreros

Telefono 531

18 de Julio 745 esq, Sarandí

## ESCRIBANOS

JOSE ARMENDARIZ  
Rodó 645 Telf. 629

## ABOGADOS

TOMAS ARROSPIDE  
Abogado  
Lavalleja 505 Minas

## DENTISTAS

ZELMAR RICCETTO  
Cirujano Dentista  
W. B. Itán 631 Minas

## PARTERAS

Amalia Olavarria  
Partera  
Domingo Pérez esq. 18 de Julio  
(Alto tienda Larrañaga)